

GERMAN
QUALITY
SEVERIN – SINCE 1892

SEVERIN

Friends for Life



ART.-NO. **EK 3167 / EK 3168**

SEVERIN



VAŘIČ VAJEC SEVERIN EK 3167 / EK 3168 /3169

Vážený zákazník,

Před použitím přístroje SEVERIN KM 3892 si pozorně přečtěte následující instrukce a ponechte si tento manuál pro případnou budoucí potřebu. Přístroj musí být používán iba osobami, které sú oboznámené s obsahom týchto inštrukcií.

Pripojenie do siete

Přístroj by mal byť zapojený do siete zavedenej podľa platných smerníc.

Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá napätiu vyznačenému na hodnotiacom štítku.

Tento produkt vyhovuje všetkým smerniciam označeným značkou CE.

Zoznámenie s prístrojom

1. Veko
2. Miska na vodu
3. Hlavná nádoba
4. Ovládací gombík so svetelným indikátorom nastavenia tvrdosti vajcia a pre zapnutie / vypnutie
5. Držiak na vajcia
6. Košík na varenie vajec / vajcia v pare
7. Odmerka s trňom na vajcia
8. Hodnotiaci štítok (na spodnej strane prístroja)
9. Napájací kábel so zástrčkou
10. Rukoväť veka
11. Otvor pre únik pary

Dôležité bezpečnostné upozornenia:

Pre to, aby ste sa vyhli rizikám a vyhovelí bezpečnostným požiadavkám, opravy tohto elektrického zariadenia alebo napájacieho kábla musia byť vykonávané iba v servise. Pokiaľ vznikne potreba prístroj opraviť, prosím, kontaktujte našu zákaznícku linku telefonicky alebo emailom (viď príloha).

Pred čistením tohto prístroja sa uistite, že je vybratý zo siete a je úplne chladný.

Jednotlivé časti čistite vlhkou handričkou. Držiaky môžu byť umývané pod tečúcou vodou alebo v umývačke riadu. Potom ich dôkladne osušte.

Pre detailné informácie týkajúce sa čistenia prístroja navštívte sekciu Čistenie a údržba.

Nečistite varič vaječ vodou ani ho do nej nenorte, vyhnite sa tým riziku elektrického šoku.

Tento prístroj je určený pre domáce alebo jemu podobné použitie v:

Zamestnaneckých kuchynkách v obchodoch, kanceláriách av ďalších podobných prostrediach,

V poľnohospodárskych pracoviskách,

Hoteloch, motelloch atď. a podobných ubytovacích zariadeniach, kde ho môžu používať sami zákazníci,

V prostredí typu penzión.

Pozor! Dbajte na opatrnosť pri manipulácii s varičom vaječ.

Varovanie! Vonkajšie povrchy a miska na vodu sú počas aj po ukončení prevádzky veľmi horúce. Uchopte horúci prístroj iba pomocou rukoväte.

Varovanie! Z veka môže unikať horúca para.

Varovanie! Akékoľvek nesprávne alebo nevhodné použitie môže spôsobiť poranenie.

Tento prístroj smie byť používaný deťmi staršími ako 8 rokov, osobami trpiacimi zníženými fyzickými, psychickými alebo mentálnymi schopnosťami či osobami s nedostatkom skúseností alebo znalostí iba v prípade dozoru, alebo v prípade, že dostane inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja a zároveň budú plne uzrozmnení s možnými rizikami .

Deťom nesmie byť umožnené hrať sa s týmto prístrojom.

Nedovoľte deťom čistenie ani údržbu prístroja, iba ak by boli pod dozorom osoby staršie ako 8 rokov.

Prístroj a jeho napájací kábel uchovávajúte vždy mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Upozornenie: Taktiež uchovávajúte mimo dosahu detí akýkoľvek obalový materiál – môže potenciálne spôsobiť nebezpečenstvo – napríklad udusenie.

Pred uvedením do prevádzky dôkladne skontrolujte prístroj vrátane napájacieho kábla a všetkého príslušenstva a uistite sa, že na ňom nie sú žiadne poruchy ani škody, ktoré by mohli spôsobiť nemožnosť bezpečnej prevádzky. Pokiaľ by, napríklad, prístroj spadol na pevný povrch, prípadne bol sieťový kábel silne vytrhnutý, už ho nepoužívajte: aj neviditeľné škody môžu mať nepriaznivé účinky na bezpečnosť prevádzky prístroja. V týchto prípadoch kontaktujte našu zákaznícku linku.

Pri prevádzke nenechávajúte prístroj bez dozoru.

Udržujte napájací kábel v dostatočnej vzdialenosti od horúcich častí prístroja. Neomotávajúte kábel okolo prístroja predtým, než bude prístroj dostatočne chladný.

Vždy odpojte prístroj zo siete:

V prípade akejkoľvek poruchy na prístroji,

Po každom použití, a tiež před každým čírenie přístroja.

Před vybratím zástrčky zo siete nikdy neťahajte za sieťový kábel; vždy podržte samotnú zásuvku a zástrčku.

Počas prevádzky musí byť prístroj umiestnený na vodorovný povrch odolný voči horúčave a vode.

Nedávajte prístroj ani napájací kábel k otvorenému ohňu ani do blízkosti horúcich povrchov (platničiek ani plynovým horákom). Nespúšťajte prístroj pod citlivými predmetmi alebo nábytkom - napr. skrinkami; počas prevádzky sa vypúšťa horúca para.

V prípade, že prístroj nie je používaný v súlade s podmienkami prevádzky alebo je používaný na iné účely než uvedené vyššie, výrobca neprijíma žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré môžu týmto vzniknúť.

Pred prvým použitím

Vybaľte prístroj a odstráňte z neho všetky obalové či reklamné materiály. Neodstraňujte hodnotiaci štítok.

Spustite prístroj s držiakom vajec, avšak bez vajec, so stredným nastavením, viď sekcia Prevádzka.

Umyte košík na varenie vajec/vajcia v pare v mydlovej vode a osušte ho.

Varenie vajec

Úplne naplňte odmerku studenou vodou a vylejte odmeraný objem do misky.

Prepichnete širší koniec vajcia trňom na vajcia; zníži to riziko prasknutia vajec počas varenia.

Umiestnite vajcia do držiaka, umiestnite držiak nad misku s vodou a zakryte vekom.

Zapojte do siete.

Pomocou tlačidla nastavte požadovanú tvrdosť vajec:

Měkké

Středná

Tvrdé



Hodnoty zodpovedajú vajciam z chladničky typu M.

V závislosti od počtu a veľkosti vajec si môžete nastaviť vlastnú plynulosť varenia:

Pre menšie vajcia a vajcia izbovej teploty otočte ovládací gombík zľahka doľava.

Pre väčšie vajcia otočte ovládací gombík ľahko doprava. Hneď ako je proces varenia vajec pre určité nastavenie dokončený, budete počuť zvuk pípnutia a svetelný indikátor sa rozblíka.

Otočte ovládací gombík do pozície ①.

Vyberte zástrčku zo siete.

Otvorte veko. Pozor: Po otvorení unikne horúca para.

Z misky vyberte držiak na vajcia s vajcami a ihneď ich vložte pod studenú tečúcu vodu. Poznámka: Ak vajcia ihneď nevyberiete, pokračujú vo varení.

Stratené vajcia

Úplne naplňte odmerku studenou vodou a vylejte odmeraný objem do misky.

Na misku umiestnite košík na varenie vajec/vajcia v pare.

Rozklepnite dve vajcia a rovnomerne ich umiestnite medzi dve priehlbiny v košíku. Zatvorte prístroj použitím veka.

Zapojte prístroj do siete.

Nastavte požadovaný stupeň tvrdosti na mäkký pomocou ovládacieho gombíka.

Svetelný indikátor sa rozsvieti. Prístroj sa teraz predhrieva.

Hneď ako skončí doba varenia, ozve sa pípnutie a indikátor sa rozbliká.

Otočte ovládací gombík do pozície ①. Svetelný indikátor sa vypne. Potom vyberte zástrčku zo siete.

Otvorte veko. Pozor na horúcu paru!

Z misky vytiahnite košík na varenie vajec/vajcia v pare.

Vaječný krém / omeleta

Úplne naplňte odmerku studenou vodou a vylejte odmeraný objem do misky.

Na misku umiestnite košík na varenie vajec/vajcia v pare.

Do misky vyklepnite jedno vajce. Z polovice naplňte odmerku mliekom a zmiešajte s vajcom. Podľa chuti pridajte soľ, korenie, jarnú cibuľku, bylinky, huby, kúsky šunky či podobné prísady.

Rovnomerne rozprestrite vaječnú hmotu cez priehlbinu košíka a vekom uzavrite prístroj.

Zapojte prístroj do siete.

Pomocou ovládacieho gombíka nastavte požadovaný stupeň tvrdosti na stredný.

Svetelný indikátor sa rozsvieti. Prístroj sa teraz predhrieva.

Hneď ako skončí doba varenia, ozve sa pípnutie a indikátor sa rozbliká.

Otočte ovládací gombík do pozície ①. Svetelný indikátor sa vypne. Potom vyberte zástrčku zo siete.

Otvorte veko. Pozor na horúcu paru!

Z misky vytiahnite košík na varenie vajec/vajcia v pare.

Varenie zeleniny

Úplne naplňte odmerku studenou vodou a vylejte odmeraný objem do misky.

Na misku umiestnite košík na varenie vajec/vajcia v pare.

Očistite zeleninu (kartáček, brokolicu, mrkvu, huby, atď.) a nakrájajte ju na malé kúsky.

Rovnomerne rozprestrite zeleninu cez priehlbínu košíka a vekom uzavrite prístroj.

Zapojte prístroj do siete.

Podľa svojich preferencií otočte ovládací gombík do pozície mäkkej (tvrdej na skus) alebo tvrdej.

Svetelný indikátor sa rozsvieti. Prístroj sa teraz predhrieva.

Hneď ako vyprší čas varenia, ozve sa pípnutie a indikátor sa rozblíka.

Otočte ovládací gombík do pozície . Svetelný indikátor sa vypne. Potom vyberte zástrčku zo siete.

Otvorte veko. Pozor na horúcu paru!

Z misky vytiahnite košík na varenie vajec/vajcia v pare.

Čistenie a údržba

Pred čistením vždy vyberte prístroj zo siete, nechajte ho vychladnúť a vylejte všetku prebytočnú vodu.

V rámci elektrickej bezpečnosti nesmie prístroj nikdy prísť do styku s vodou ani v nej byť ponorený.

Na prevenciu poškodenia či poškriabania leštených povrchov nepoužívajte drsné ani abrazívne čistiace prostriedky.

Misku na vodu utierajte iba vlhkou handričkou.

Zvyšky vodného kameňa, ktoré sa môžu objaviť na miske, môžu byť odstránené pomocou roztoku vody a trochu octu. Varte ho v nastavení mäkkej tvrdosti s čistou vodou.

Opláchnite držiak na vajcia a potom ho usušte, prípadne ich umývajte v umývačke riadu.

Opláchnite košík na varenie vajec/vajcia v pare a potom ho usušte, prípadne umývajte v umývačke riadu.

Pokiaľ je veko zašpinené, môžete ho vybrať a umyť ho pod tečúcou vodou. Pre vybratie veka ho ľahko nadvihnite a potom vytiahnite smerom dopredu. Neumývajte ho v umývačke riadu.



Likvidácia Zariadenia označené týmto symbolom musia byť zlikvidované oddelene od bežného komunálneho odpadu, pretože obsahujú vzácne kovy, ktoré môžu byť recyklované. Správna likvidácia chráni prírodu a zdravie človeka. Váš lokálny distribútor alebo predajca vám môže poskytnúť bližšie informácie.

Záruka

Tento prístroj podlieha záruke v prípade závad na materiáli či spracovaní v zákonnej lehote dvoch rokov od dátumu zakúpenia. V rámci tejto záruky sa výrobca zaväzuje opraviť či nahradiť akékoľvek

časti, ktoré zistí chybnými, po prijatí prístroja autorizovaným servisom. Táto záruka je platná iba vtedy, ak bol prístroj používaný v súlade s vyššie uvedenými inštrukciami a ak sa nezistilo, že bol upravený, opravovaný alebo do neho nebolo zasiahnuté neoprávnenou osobou, prípadne bol poškodený nevhodným použitím.

Táto záruka nepokrýva opotrebenie ani rozbitie sklenenými či keramickými predmetmi, žiarovkami, ai. Táto záruka neovplyvňuje vaše práva ani akékoľvek iné práva, ktoré vám ako zákazníkovi patria v rámci platných právnych predpisov vašej krajiny. Ak prístroj nesprávne funguje a je nevyhnutné ho vrátiť, opatrne ho zabaľte a priložte informácie s vašim menom, adresou a dôvodom vrátenia. Pokiaľ sa tak stane počas záručnej doby, priložte, prosím, potvrdený záručný list a potvrdenie o kúpe.